

SCANDINAVIAN FOLK ARTS AND CULTURAL TRADITIONS IN THE UPPER MIDWEST

ARTIST FELLOWSHIPS 2017/2018

ANDERSON, Justin, from Duluth, MN

Apprentice Justin Anderson and master shipwright John Finkle will travel to the Viking Ship Museum in Roskilde, Denmark, to study traditional hand-crafted, Scandinavian-style, lapstrake, clinker-built wooden boats. The project will feature monthly community workshops in Duluth before and after the research trip to communicate about and perpetuate the learning of traditional skills.







BLOOMQUIST, Pieper, from Grand Forks, ND



Master artist Pieper Bloomquist and her apprentice Molly McLain will study canvas

painting and traditional decorative painting on furniture, folk traditions from Dalarna, Sweden. Upon their return,



they will perpetuate these traditions through events in eastern North Dakota and northwestern Minnesota.

CHRYSLER, Joshua, from Fort Collins, CO

Mr. Chrysler will conduct a survey of Scandinavian traditional arts and folklife in southeastern South Dakota. His project will result in 20-25 ethnographic interviews and documentation (audio recordings, photo documentation, field notes) that will assist the South Dakota Arts Council Traditional Arts Program to better serve the community with its Traditional Arts Apprenticeship Program and Arts for Life artists-in-residence program.



HERKERT, Andrea, from Belleville, WI



Ms. Herkert will travel in Norway to boost her knowledge of rural artists, culture and history, while further developing her artistic skills to enhance her teaching and her painting. Her project includes

working with master
Rosemaling artists Turid Helle
Fatland and Tove Ness.





HIRSCH, Jess, from Minneapolis, MN

Ms. Hirsch will study with master woodworker Beth Moen at the Sätergläntan Folk School to learn how to make hand carved bowls and also how to teach bowl carving. She will return home to share her new knowledge at Women's Woodshop, a studio space that trains women in woodworking skills.







LARSEN, Robert, from Brainerd, MN





Master Hardanger Fiddle Luthier Robert (Bud) Larsen and his two apprentices, Aaran Joneson and Craig Bjorland, will travel to Telemark, Norway, to study Hardanger fiddle building traditions by visiting collections in museums and private collections. They will also attend fiddling and dance competitions, while working with local fiddle builders. This project will strengthen the apprentices' knowledge of the culture and traditions of the Hardanger fiddle and help establish a connection between American and Norwegian luthiers.

MUSSER, Bill, from Decorah, IA

Otter Dreaming, a professional musician, piano instructor, composer, and conductor, will transcribe into standard notation the tune-books of Johan Arndt Mostad (1833-1909), a Norwegian immigrant who came from the community of Frosta in Trøndelag to Winneshiek County, lowa, in 1869. The local traditional dance band Foot-Notes will then perform and record the previously lost music of Johan Arndt.

REBHOLZ, Karen, from Madison, WI





Ms. Rebholz will study sound adjustments done during the construction of Hardanger fiddles with Sigvald Rorlien, the director of the Hardanger fiddle building workshop at Ole Bull Akademiet in Voss, Norway. She will learn the intricacies of adjustments to the bass bar, bridge and rigging—skills not commonly understood by current US luthiers.

RENNAN, Arna, from Duluth, MN

Ms. Rennan will attend three major folk music gatherings in Scandinavia to interview young artists for her Nordic Roots Radio program. She will produce 20 new programs from these interviews, focusing on the trends among younger folk musicians and the spectrum between traditional folk and contemporary fusion.

SHAW, Amy, from St. Paul, MN

Ms. Shaw will prepare for publication an edition of a rare 1890s tunebook by Norwegian fiddler Ole Hendricks (1851–1935), who settled in western Minnesota. The 97-page manuscript is an important primary source for the study of traditional music and dance in the Scandinavian-American communities. The publication will include tune transcriptions and annotations; an introduction providing both biographical and historical context; illustrations; and a companion CD of a selection of the tunes, featuring master artists Vidor Skrede and Beth Rotto.

2017/2018 Award total: 10 Awards

AUNE, Alison, from Duluth, MN



Ms. Aune will research and study contemporary Swedish folk art painting in order to create a more

informed and expanded body of work. After this study she will promote the appreciation and preservation of





Swedish folk painting through community exhibitions, presentations, and workshops for all ages.

BENDER, Carol and Pamela Rucinski, from Wisconsin Rapids and Oshkosh, WI Ms. Bender and Ms. Rucinski will travel to Sweden to broaden their painting skills by studying traditional materials and methods used for *Dalmålning* and *Rattvik* painting. They will also study the traditional folk-art paintings of Helsingland and *bonadasmålning* in southern Sweden.





EDGIN, Eric, from Duluth, MN

Mr. Edgin will visit the Vesterheim Museum in Decorah, Iowa, to examine their

collections of coopered vessels. Using measurements and photos, he will make both the specialized tools needed for Scandinavian work methods and the vessels inspired by those that he handled. Edgin will then document the process and display the new vessels to inspire others to participate in this craft.



KEENAN, Karen, from Duluth, MN

Ms. Keenan's project involves reviving in the Midwest the once well-known Swedish traditional folk art of jewelry known as 'hairwork.' As an apprentice to Joanna Svensson, she will make traditional Swedish folk art table-constructed hairwork jewelry and bring this skill back to the Duluth region by teaching classes at Duluth's Nordic Center and other arts venues.





LAFLEUR, Robbie, from Minneapolis, MN

Ms. LaFleur will travel to Norway to focus on Norwegian billedvev (tapestry) to enhance her weaving practice and enrich her teaching. During a 19-day residency at Frida Hansens Hus in Stavanger, Norway, she will study the work of renowned weaver Frida Hansen. Upon her return, LaFleur plans to lecture at the Weavers Guild of Minnesota and Vesterheim, publish an article in the Norwegian Textile Letter, and add her newly learned techniques to specialty workshops for weavers, textile enthusiasts, and people interested in Norwegian cultural history.







LAHTI, Duane, from Iron River, WI

Mr. Lahti and his apprentice will restore the John Aho farmstead house, an 1890s pioneer house and example of Finnish-American vernacular architecture, recently moved to the Oulu Cultural and Heritage Center (OCHC). The apprentice will learn log building and historic structure renovation skills and thus perpetuate this traditional art form.







LUSK, Becky, from Coon Valley, WI

Ms. Lusk will travel to Skreia, Norway to participate in the study of Acanthus & Dragon Style Drawing and Design with master woodcarver, Arve Mosand. While there she will deepen her knowledge of the design elements of Acanthus and Dragon Style forms of relief carving.







NORMAN, Natalie, from Minneapolis, MN



Ms. Norman will participate in a two five-day embroidery course on *yllebroderi* and *pasom* at Saterglantan. Norman will also study embroidery samples at the Dalarnas Museum in Falun, Ottelia Adleborg Museum in Gagnef, and the Nordiska Museum in Stockholm to enhance her skills in traditional Swedish hand embroidery techniques. Upon her return, she will conduct workshops to encourage the perpetuation of traditional embroidery skills.



OLSON, Peter, from Chassell, MI

Mr. Olson will pass on the skills and knowledge of a lifetime working in the woods to apprentices Marjorie Miller, Matthew Durocher, and Arne Pelto. The apprentices will learn how to harvest wood and supplies and then to carve birds with wings and tail out of one piece of wood, as well as other crafts such as rocking man, weather stick, spoons, sauna ladle, whistle, sun symbols, baskets, and hay rakes.







PAJUNEN, Sara, from Gilbert, MN

Ms. Pajunen, an accomplished classical violinist and traditional fiddler, will study along-side Benedicte Maurseth and Knut Hamre, two of Norway's most celebrated fiddlers, immersing herself in Hardanger fiddle tradition. She will study the history of the tradition, the mechanics and style of the instrument and bow, and the various tune types.

PETERSON, William, from Canton, SD



Mr. Peterson will create a live television recording and webcast performing tunes from the repertoire of renowned Danish-American fiddler and button accordion player Dwight Lamb. The program will take place on Thursday, June 14, 2019, in the South Dakota Public Broadcasting studio in Sioux Falls, SD. The program will include fiddler Kristian Bugge, accordionist Mette

Jensen Staerk and guitarist Morten Alfred Hoirup, as well as members of the Omaha Scandinavian dancers who will dance to these polkas, waltzes and schottisches.

PRYOR, Anne, from Madison, WI

Ms. Pryor will conduct ethnographic fieldwork documenting Scandinavian-American cultural practices in foodways and agriculture in Wisconsin. The research will be used by the Wisconsin Teachers of Local Culture (WTLC) to create resource materials for K-14 schoolteachers, librarians, and museum educators in 2020, helping to heighten the visibility of and perpetuate traditional practices.

RORVIG, Donald, from Stoughton, WI



Mr. Rorvig and his apprentice Rodger Hanson will create a historically accurate reproduction of the Oseburg Wagon, the original of which was excavated by archaeologists and is now found in the Viking Ship Museum in Oslo, Norway. Rorvig's project will

perpetuate the Oseberg Style

(typical of Viking or Nordic art in the Ninth Century) in the United States. The Wagon will be available for viewing by the public at various times during its construction and upon completion will be part of public presentations on the history of the Oseberg Wagon and on the Oseberg Art Style at multiple locations around the Midwest



SAWYER, Michael, from Saint Paul, MN

Mr. Sawyer will study, learn, transcribe, teach and archive the collections of Minnesota master fiddler Hilary Stoltman and his father, Walter Stoltman. The Upper Midwest Folk Fiddlers will then present the Stoltmans' work to the public through concerts, workshops, and websites.

SUTTER, Ross, from Minneapolis, MN

Mr. Sutter will study with master Swedish traditional singer Anders Larsson, focusing on unaccompanied song, particularly the Swedish form of lilting dance tunes called *trall*. Sutter will study in Sweden for 20 days in July 2019. Following his study, in September, he and Larsson will present songs at the American Swedish Institute in Minneapolis.

ZURAW, Clare, from Houghton, MI

Ms. Zuraw will deepen her skills in performing and teaching the *jouhikko* (the traditional Finnish bowed lyre) by traveling to Finland to participate in a series of private lessons with Helsinki-based master *jouhikko* player Ilkka Heinonen as well as other masters. She will return to Michigan to engage the community as a stronger teacher and more refined performer and broaden awareness of this ancient folk instrument in the United States.

2018/2019 Award total: 16 Awards

AUSTIN, Tara, from Duluth, MN



Austin will develop her skills in the Scandinavian folk arts tradition of rosemaling by conducting a 3-month research and study tour in Norway. During this trip, Austin will study the historical and cultural origins of rosemaling, its many regional styles and variations. Upon her return, she will share the tradition with the Duluth community through teaching workshops and exhibitions. Austin's work is part of a revival of rosemaling in the Upper Midwest; it builds upon the traditions while infusing them with contemporary reworkings that may ensure their relevance to new generations.

BUSNIEWSKI, Jason, from Milwaukee, WI

Busniewski seeks to revive the musical legacy and increase public awareness of Upper Midwestern old-time music by disseminating the music of Otto Rindlisbacher. From Rice Lake, Wisconsin, Rindlisbacher played not only his own native Swiss music but also a wide variety of Scandinavian and lumberjack music, touring on accordion with Norwegian-American bandleader Thorstein Skarning and mastering the playing and construction of the Hardanger fiddle. Busniewski will put Rindlisbacher's music for fiddle, hardanger fiddle, and button accordion into tune books and recordings to make it accessible to contemporary musicians and encourage its performance.

FREDENDALL, Phyllis, from Hancock, MI Fredendall will finetune her traditional folk arts skills in Finnish weaving methods by undertaking a trip to Finland to research and practice täkänä ("Finn-pick double weave"), ryijy, (rya), and rag carpet weaving. Her trip to Finland will allow her to learn from existing Finnish weaving centers in communities that still practice traditional folk arts weaving methods and techniques. Fredendall's goal is to revitalize



Finnish weaving in her own community by teaching weaving methods while continuing the weaving tradition herself. Fredendall hopes that this work will actualize a long-term dream of establishing a weaving center in Hancock.

MACKENZIE, Laura, from St. Paul, MN

MacKenzie will collaborate with former Scandinavian Folk Arts fellow Amy Shaw on reviving the Swedish folk music tradition of duet-flute performance in the Upper Midwest. In June 2020, MacKenzie and Shaw will go to Sweden to participate in a wooden flute training workshop run by Andreas Ralsgård and Markus Tullberg, two folk musicians who have revitalized the duet flute performance tradition. Following this workshop, MacKenzie and Shaw will attend various folk music gatherings in Sweden and finetune their own specializations in wooden flute-playing. MacKenzie will document their study of this folk music tradition with recordings and videos, which she will also share with Scandinavian-American music communities in Minnesota.

MARGERUM, Alice, from Hancock, MI



Margerum will foster knowledge of early traditional forms of Finnish stringed instrument construction by studying in Finland with the master luthier and scholar Dr. Rauno Nieminen, in Ikaalinen, and at the Pohjois-Karjalan kanteleleiri ja Soitinrakennuskurssi (North Karelian Kantel Camp and Instrument Making Course) in Joensuu. Following this study trip, Margerum anticipates building additional historically informed Finnish instruments; offering instrument-building workshops in the Midwest; continuing to collaborate with musicians in the U.P. of Michigan; examining and documenting two local

nineteenth-century heritage viirsikannels for a future instrument-building workshop; and delivering lecture-recitals about some of these Finnish traditional instruments.

PAULSON, Jim, from Devils Lake, ND

An apprentice to Phil Odden, a master Norwegian-American woodcarver who has been creating ale bowls in the Upper Midwest for over 40 years, Paulson will

perpetuate traditional carving skills by teaching introductory ale bowl carving. During his apprenticeship, Paulson will further develop his expertise in acanthus, dragon style, and chip carving. ASF support will provide the teaching resources, equipment and mentoring that Paulson needs to develop his skills as a teacher as well as an artist.



REBHOLZ, Karen, from Madison, WI





Rebholz will deepen her skills as a master Hardanger fiddle maker in a three-fold project: 1) completing the construction of a Hardanger fiddle in Madison, WI; 2) entering the Hardangerfiddle the national Landskappleiken 2020 competition; and 3) attending the event from June 24 to 28, 2020 in Rjukan, Norway. Rebholz's Hardanger fiddle design and building skills will be enhanced as a result of the direct feedback she will receive from the

expert Norwegian judges. In addition, she will be able to meet and interact with all of the leading makers, musicians, and dancers in the Hardanger fiddle tradition in Norway. This will allow Rebholz to foster relationships between musicians and dancers in the US and those in Norway as well.

RENNAN, Arna, from Duluth, MN

Rennan will collect and learn songs, personal stories and folklore from Northern Gudbrandsdalen and will gather relevant folk material on four main topics: immigration, the "Cotter's farms", a "Shepherd's Life," and other living folklore beliefs. She will integrate the songs and stories into programs that will then be performed at libraries, schools, Sons of Norway lodges and Scandinavian Festivals in the Midwest.

ROTTO, Beth, from Decorah, IA



Rotto intends to sustain the wave of "new" old music in the Upper Midwest by performing pieces from ASF's recently transcribed tunebooks from Norwegian born fiddler, Johan Arndt Mostad (1833-1909). She will identify tunes that will delight an audience and help tell the story of this musician, an immigrant to northeast lowa, and his previously undocumented contribution to traditional music and dance. These tunes will be

performed by the Scandinavian dance band Foot-Notes at Decorah's Nordic Fest on July 26, 2020.

2019/2020 Award total: 9 Awards

CARLSON, Jans, from Rapid City, SD



Mr. Carlson will cultivate his knowledge of carving Norwegian Kubbestol log chairs by pursuing an apprenticeship under master wood carver Philip Odden. Mr. Carlson will travel to Philip Odden's house in Northwestern Wisconsin to complete several traditional Norwegian Kubbestol pieces. Both Mr. Odden and Mr. Carlson have completed

professional woodcarving training in Norway, and they look forward to collaborating on a process of sharing, perpetuating, and passing along the wood carving tradition of Kubbestol to future generations of craftsmen and artists.

DIERCKS, Olivia and Ellen Stanley, from Minneapolis, MN



Ms. Diercks and Ms. Stanley are part of an award-winning Minneapolis, MN-based string duo called The OK Factor. They intend to travel to Sweden in Summer 2021 to study Swedish Folk Music with Jærv. During their summer trip, The OK Factor will partner with and learn from Jærv to incorporate more Swedish music and history into their teaching and performance. Upon their return to the US, The OK Factor will share the folk music learned during their study tour with audiences in the Midwest.

MANDY, Tonya, from Rapid City, SD



Ms. Mandy will deepen her knowledge of rosemaling by traveling to Strandvik, Norway, to work alongside contemporary rosemaler Anne Hesvik, who will teach both traditional and nontraditional color applications in rosemaling. Upon Ms. Mandy's return to the US, she will work with rosemaler Judith Kjensted in Minneapolis, where she will continue to share her acquired

knowledge of color and pigments from Norway as well as build upon Ms. Kjensted's own expertise in the rosemaling tradition.

PURDIN, Sky, from West Fargo, ND



Ms. Purdin will develop her knowledge of Nordic weaving under the tutelage of three master artists:

Annikki Marttila from Frederick, SD, Bruce Engebretson from Osage, MN, and Jeanine Ehnert from Frazee, MN. Building upon a long tradition of Finnish weavers in her family, Ms. Purdin will broaden her knowledge of Finnish weaving techniques by learning how to weave on pre-industrial looms as well as mastering historically preserved Nordic weaving styles such as "Skillbragd," "Rosepath Inlay,"

"Fransu," "Pirtanauha," and "Raanu." After her fellowship, Ms. Purdin hopes to engage her community by teaching weaving and cultivating awareness of a variety of Nordic weaving styles.

SUTTER, Ross, from Minneapolis, MN



Mr. Sutter will host a six month-long series of online song workshops featuring six master Swedish singers: Anders Larsson, Cajsa Ekstav, Emma Härdelin, Ulrike Gunnarsson, Agneta Stolpe, and Eva Tjörnebo. Each of these online workshops will be streamed live as well as recorded for later viewing purposes. Mr. Sutter sees this as a unique opportunity to engage a wide audience while also cultivating knowledge of folk singing traditions and community.

SWENSON, Douglas, from Hawley, MN



Mr. Swenson will study under two master blacksmiths,

Jeppe Garly and Mattias Helje, while visitin g archaeological sites during a 22-day trip to Denmark, Norway, and Sweden. During this visit, he will study original iron implements and recreate forging items found during Viking Age Scandinavia. He is

interested in recreating items associated with agricultural production during the Viking Age, which, for Mr. Swenson, will include brazed livestock bells (i.e.., for sheep and cow livestock) and scythe blades (one scythe blade for cutting hay and the other for harvesting much smaller grain such as barley and rye). Mr. Swenson intends to document his experiences abroad, improve his Viking Age blacksmithing, and communicate this knowledge with his local community through teaching and participation at special events such as the Midwest Viking Festival in Moorhead, MN, and Scandinavian Days in Thief River Falls. MN.

2020/2021 Award total: 6 Awards

Baird Carlson, Robin, from Kenmare, ND



Ms. Baird Carlson will apprentice with master artist Jeanine Ehnert in Frazee, Minnesota, where she will learn how to create hudteppe, a skin blanket traditionally used as a Norwegian bed coverlet. The Norwegian hudteppe has a weaving mounted on the reverse side of the skin. Ms. Baird Carlson will first create two tapestries (60" x 65") and then attach them to furred buffalo hide using awls and hammers. While hudteppe is traditionally made with sheepskin, Ms. Baird Carlson will use a buffalo pelt because it is indigenous to the prairie region. Building upon nearly 30 years of experience in fiber arts, Ms. Baird Carlson has mastered a variety of Nordic weaving patterns including the Telemark Birth-to-Death tapestry as

well as other patterns used for band weaving. After completing this project, she will continue teaching weaving in her community.

Bucheit, Liz, from Lanesboro, MN



Ms. Bucheit will travel to Norway, where she will both research and study Sámi silver work to broaden her knowledge of historic design, tools, and techniques unique to Sámi culture in Northern Norway. While in Norway, she will visit various cultural repositories and museums, as well as attend the Sámi Easter Festival to familiarize herself with both traditional and contemporary silver and jewelry-making practices. Building upon her own training as a silversmith specializing in traditional Norwegian bunad jewelry, Ms. Bucheit intends, upon her return, to

teach classes in traditional Norwegian jewelry at the Vesterheim Folk School where she will also use her knowledge of Sámi jewelry-making practices to help broaden awareness of Sámi silver work and its place within the folk culture and traditions of Scandinavian ornament.

Carlson, Jans, from Rapid City, SD



Under the guidance of master wood carver Phillip Odden, Mr. Carlson will study the tradition of making Norwegian ale bowls. Mr. Carlson will travel to northwestern Wisconsin to study with Mr. Odden, from whom he will learn about the complexity of Norwegian ale bowls and how to refine his craft. Building upon his family's lineage of Scandinavian woodcarvers, Mr. Carlson hopes to cultivate, preserve, and pass on his knowledge of traditional Norwegian woodcarving and folk art by offering classes and

demonstrations at local venues in South Dakota.

Livesay, Fred, from Saint Paul, MN



Mr. Livesay will travel to Finland, Norway, and Sweden to research and master the practice of *knutkorg* making. *Knutkorg* is a Scandinavian knot basket constructed from willow and split cedar and woven together via a complex interlocking of bent and notched pieces of the prepared wood. While in Scandinavia, Mr. Livesay will visit museums and other venues and study under master *knutkorg* maker, Göran Andersson. Building upon 39 years of blacksmithing, birch bark and willow basket making, and wood spoon carving, Mr. Livesay is committed to teaching and promoting Scandinavian handcrafts upon his return to the United

States. His vision for this project is to give *knutkorgar* a modern context and to share his knowledge of it with the vibrant craft communities of Minnesota, Iowa, and Wisconsin.

Raisanen, Noah, from Dassel, MN



Mr. Raisanen will study traditional craftsmanship of Scandinavian style knives and tools with a focus on Finnish *puukko* smithing. A *puukko* is a traditional belt sheath knife and was used in Scandinavia to support a variety of tasks such as wood carving, food processing, or weapon carrying. Training with two master artists in the Upper Midwest—Jamiah Mahoney from Herbster, Wisconsin, and Paige Richard from Finland, Minnesota—Mr. Raisanen will learn more about forging blades and making handles and sheaths. His goal is to expand his skillset and knowledge of *puukko* smithing to restore and perpetuate *puukko* and other Scandinavian knife and tool craftsmanship in the Upper Midwest

for younger generations via storytelling, social media channels, and workshops.

Sharratt, Anna, from Minneapolis, MN



Ms. Sharratt will travel to Sweden where she will immerse herself in the Swedish approach to youth slöjd pedagogy and instruction. Slöjd refers to Scandinavian "handcraft," which includes wood and metal working as well as fiber and textiles; slöjd pedagogy refers to the craft curriculum taught both for educational and vocational purposes starting with children as young as 7. To this day, slöjd remains a core education in Sweden both in public schools and cultural centers. By acquiring hands-on training in slöjd

instruction via *slöjd* instructor training courses and regional *slöjd* programs, Ms. Sharratt hopes to transmit what she learns in Sweden to practitioners in Minnesota in order to create a strong foundation for long-lasting youth *slöjd* programming in the Upper Midwest.

Vaughan, Renee, from Woodbury, MN



To deepen her knowledge of and skill with playing traditional Swedish music for folk dancers, Ms. Vaughan will study with master *nyckelharpist* Cajsa Ekstav both remotely and in Uppland, Sweden. While there, Ms. Vaughan will also play for dancers at two folk festivals, Bingsjöstämman and

Östbjorkastämman. Upon her return, Ms. Vaughan will share her knowledge of Swedish folk music by playing for local Scandinavian social dancers and groups, leading workshops for musicians in traditional Scandinavian folk music, and increasing local and rural community interest and participation in both the traditional Scandinavian folk arts of music and dance.

2021/2022 Award total: 7 Awards